

Catalogue of Texts*

Yorkshire					
Autor	Title	Date	Type	Genre	
Addy, Oldall	Sidney	<i>A Glossary of Words Used in the Neighbourhood of Sheffield</i>	1888	Varia	Glossary
Addy, Oldall	Sidney	<i>A Supplement to the Sheffield Glossary</i>	1891	Varia	Glossary
Anonymous		<i>A Yorkshire Dialogue between an Awd Wife, a Lass and a Butcher</i>	1673	DL	Verse
Anonymous		<i>A Yorkshire Dialogue between Will a Wally, and his Wife Pegg, her brother Roger, ...</i>	1690-1730	DL	Verse

*References in orange are those already available in the Corpus.

Anonymous	"Snaith Marsh"	1754	DL	Verse
Anonymous	<i>Specimens of Yorkshire Dialect</i>	1808	DL	Verse
Anonymous	<i>The Yorkshire Dialect exemplified in various dialogues, tales and songs</i>	1839	DL	Prose & verse
Anonymous	<i>Jim o' th' Pan's Journey to London</i>	1842	DL	Prose
Anonymous	"Yorkshire"	1864	LD & Varia	Prose & Glossary
Armstrong, James L.	<i>Scenes in Craven</i>	1835	DL	Prose
Atkinson, J. C.	<i>A Glossary of the Cleveland Dialect</i>	1868	Varia	Glossary
Atkinson, J. C.	<i>Lost; or what came of a slip from Honour Bright</i>	1870	LD	Prose
Atkinson, J. C.	<i>Additions to a Glossary of the Cleveland Dialect</i>	1876	Varia	Glossary

B. Y.	<i>A Welcome to "Country Words" fra Craven</i>	1866	DL	Verse
Bailey, John Harker	<i>Philip Neville of Garriton. A Yorkshire Tale</i>	1875	LD	Prose
Baines, Thomas	<i>Yorkshire Past and Present</i>	1870	Varia	Varia
Banks, Mrs.	<i>Wooers and Winners: A Yorkshire Story.</i>	1880	LD	Prose
Banks, Mrs.	<i>Bond Slaves.</i>	1893	LD	Prose
Banks, William Stott	<i>A List of Provincial Words in use at Wakefield in Yorkshire</i>	1865	Varia	Glossary
Baring-Gould, Sabine	<i>Yorkshire Oddities</i>	1874	LD	Prose
Baring-Gould, Sabine	<i>The Pennycomequicks</i>	1870	LD	Prose
Barr, Amelia Edith	<i>Between Two Loves. A Tale of the West Riding</i>	1886	LD	Prose

Barr, Amelia Edith	<i>The Hallam Succession</i>	1885	LD	Prose
Beaumont, Mary	<i>A Ringsby Lass and other Stories</i>	1895	LD	Prose
Beaumont, Mary	<i>Joan Seaton: A Story of Percifal Dion in the Yorkshire Dales</i>	1896	DL	Prose
Beaumont, Mary	"The Revenge of her Race"	1898	DL	Prose
Best, Henry	<i>Rural Economy in Yorkshire in 1641</i>	1857	Varia	Varia
Bentley, William	<i>Vocabulary of Uncommon Words Used in the Parish of Halifax</i>	1789	Varia	Glossary
Bentley, William	<i>Remarks on the Dialect of Halifax</i>	1789	Varia	Glossary
Blackah, Thomas	<i>Songs and Poems, written in the Nidderdale Dialect</i>	1867	DL	Verse
Blackah, Thomas	<i>Oliver Banks</i>	1867	DL	Verse

Blackmore, R. D.	<i>Mary Annerley</i>	1880	LD	Prose
Blakeborough, Richard	<i>T'Hunt o' Yatton Brigg</i>	1896	DL	Verse
Blakeborough, Richard	<i>Wit, Character, Folklore and Customs of the North Riding of Yorkshire</i>	1898	Varia	Glossary
Brown, George Newton	<i>The York Minster Screen</i>	1833	DL	Verse
Browne, Thomas	<i>"Awd Daisy"</i>	1800	DL	Verse
Browne, Thomas	<i>"The Invasion"</i>	1800	DL	Verse
Browne, Thomas	<i>"A Song" 1</i>	1800	DL	Verse
Browne, Thomas	<i>"A Song" 2</i>	1800	DL	Verse
Browne, Thomas	<i>"A Song" 3</i>	1800	DL	Verse

Bunting, Jabez	<i>The Rev. Jabez Bunting, or; Begging: with other humorous poems.</i>	1835	DL	Verse
Burnett, W. H.	<i>Broad Yorkshire: being poems and sketches from the writings of Castillo,....and Others. With a Glossary.</i>	1877	DL	Verse & Prose
Burnley, James	<i>Idonia</i>	1869	DL	Verse
Burnley, James	<i>Looking for the Dawn; a Tale of the West Riding</i>	1874	LD	Prose
Burnley, James	<i>West Riding Sketches</i>	1875	DL	Prose
Burnley, James	<i>The Saunterer's Satchel</i>	1875-81	DL	Prose
Burrow, John Holme	<i>Jabez Oliphant</i>	1870	LD	Prose
B. Y.	<i>Welcome to "Country Words"</i>	1866	DL	Vers
Bywater, Abel	<i>The Sheffield Dialect in Conversations</i>	1834	DL	Prose

Bywater, Abel	<i>The Sheffield Dialect</i>	1839	Varia	Glossary
Bywater, Abel	<i>The Song of Solomon in the Sheffield Dialect</i>	1859	DL	Prose
Cabtree, Joseph	<i>A Conversation between Peter Pickingpeg, Jack Shuttle, and Harry Emptybobbin: Carefully Reported by Sally Bobbinwinder</i>	1838	LD	Prose
Carey, Henry	<i>"An honest Yorkshireman"</i>	1736	DL	Verse
Carr, William	<i>Horae Momenta Cravenae</i>	1824	DL	Prose
Carr, William	<i>The Dialect of Craven</i>	1828	Varia	Glossary
Castillo, John	<i>A Specimen of the Bilsdale Dialect</i>	1831	DL	Verse
Castillo, John	<i>Awd Isaac, the Steeple Chase and Other Poems</i>	1843	DL	Verse
Castillo, John	<i>The Bard of the Dales</i>	1850	DL	Verse

Castillo, John	<i>Poems in the North Yorkshire Dialect</i>	1878	DL	Verse
Cowling, Mrs C. A. (Owd Abe)	<i>Yorkshire Sketches</i>	1909	DL	Prose
Cudworth, William	<i>Yorkshire Dialect and Character Sketches</i>	1884	DL	Prose
Cudworth, William	<i>Round about Bradford</i>	1884	LD	Prose
Cudworth, William	<i>Yorksher Speyks</i>	1906	DL	Prose
Dickinson, I.W.	<i>Yorkshire Life and Character</i>	1868	LD	Prose
Dixon, James Henry	<i>Chronicles and Stories of the Craven Dales</i>	1881	LD	Prose
Dufty, Joseph	<i>A Blighted Life, and Other Poems</i>	1871	LD	Verse
Dyke, Watson	<i>Craiktrees</i>	1897	LD	Prose

Dyer, Samuel	<i>Dialect of the West Riding of Yorkshire</i>	1891	Varia	Glossary
Easther, Alfred	<i>A Glossary of the dialect of Almondbury</i>	1883	Varia	Glossary
Eccles, Joseph Henry	<i>Yorkshire Songs</i>	1872	LD	Verse
Emsley, William	<i>Anvilantus and Other Poems</i>	1893	LD	Verse
Everett, James	<i>The Village Blacksmith</i>	1834	LD	Prose
Farnell, A.	<i>A Miner's Wooing: A Yorkshire Dialect Story</i>	1922	LD	Prose
Fawcett, Stephen	<i>Bradford Legends</i>	1872	LD	Verse
Featherston, Thomas	<i>Trials of Suits at the Brewster Sessions</i>	n.d.	LD	Prose
Fetherston, F. M.	<i>Ooops an' Doons ... o' Timothy Goorkrodger</i>	n.d.	DL	Prose
Fetherston, F. M.	<i>Adventures of a Yorkshire Farmer</i>	1885?	DL	Prose

Fetherston, F.M.	<i>The Smuggins Family at Scarbro'...</i>	1870?	DL	Prose
Fletcher, Joseph Smith	<i>The Wonderful Wapentake</i>	1895	LD	Prose
Fletcher, Joseph Smith	<i>The Builders</i>	1897	LD	Prose
Fletcher, Joseph Smith	<i>God's Failures</i>	1897	LD	Prose
Fletcher, Joseph Smith	<i>The Paths of the Prudent</i>	1899	LD	Prose
Fletcher, Joseph Smith	<i>The Harvesters</i>	1900	LD	Prose
Flit and Ko	<i>A Reel of No. 8 and Suddaby Fewster. Two Holderness Tales.</i>	1896	DL	Prose
Grainge, William	<i>Niddlerdale</i>	1863	Varia	Varia
Grainge, William	<i>The Washburn</i>	1864	LD	Verse

Grainge, William	<i>The Scottish Pedlar: A Tale of the Yorkshire Moorlands</i>	1869	LD	Prose
Grainge, William	<i>Country Ballads</i>	1869	LD	Verse
Gregory, Benjamin	<i>The Poacher Turned Preacher</i>	1896	LD	Prose
Hallam, Reuben	<i>Wadsley Jack</i>	1866	DL	Prose
Halliwell-Phillips, J.O.	<i>The Yorkshire Anthology</i>	1851	DL	Verse
Hamerton, Philip Gilbert	<i>Wenderholme</i>	1869	LD	Prose
Hampson, Walter	<i>A Yorkshire Tyke</i>	1917	DL	Verse
Hamilton, Richard Winter	"On Yorkshire Dialect". <i>Nugæ Literariæ</i>	1841	Varia	Varia
Hanson, Beulah	<i>Fanny Lee's Testimony: A Yorkshire Tale</i>	1870	LD	Prose

Kezia				
Harker, Bailey J.	<i>Rambles in Upper Wharfedale</i>	1869	Varia	Varia
Harker, Bailey J.	<i>Philip Neville of Garriton</i>	1875	LD	Prose
Harland, John	<i>"Reeth Bartle Fair"</i>	1860	DL	Verse
Hartley, John	<i>Yorkshire Ditties. First Series</i>	n.d.	DL	Prose
Hartley, John	<i>Yorkshire Ditties. Second Series</i>	n.d.	DL	Prose
Hartley, John	<i>Yorksher Puddin'. A collection of the most popular dialect stories from the pen of John Hartley</i>	1876	DL	Prose
Hartley, John	<i>Seets I' Blackpool Fleetwood, Lytham, and Southport</i>	1876	DL	Prose, Prose
Hartley, John	<i>Seets I' Lundun</i>	1877	DL	Prose

Hartley, John	<i>Grimes's Trip To America</i>	1877	DL	Prose
Hartley, John	<i>Seets I' Paris</i>	1878	DL	Prose
Hartley, John	<i>A Sheaf from the Moorland</i>	1880	DL	Verse
Hartley, John	<i>Grimes' Visit To Th' Queen</i>	1892	DL	Prose
Hartley, John	<i>Seets I' Yorkshire And Lancashire</i>	1896	DL	Verse
Hartley, John	<i>Yorkshire Lyrics.</i>	1898	DL	Prose
Hartley, John	<i>The Original Clock Almanack</i>	1867-1950	DL	Prose
Hartley, John	<i>Yorkshire Tales. First Series.</i>	1900?	DL	Prose
Hartley, John	<i>Yorkshire Tales. Second Series.</i>	1900?	DL	Prose
Hartley, John	<i>Yorkshire Tales Third Series.</i>	1900?	DL	Prose

Hartley, John	<i>Mally An' Me.</i>	1902	DL	Prose
Hartley, John	<i>Sammywell Grimes And His Wife Mally Laikin I' Lakeland</i>	n.d.	DL	Prose
Holmes, Robert	<i>Farquhar Frankheart</i>	1860	LD	Prose
Heaton, William	<i>Nancy o' Johnny's Visit to th' Thump</i>	1866	DL	Verse
Heaton, William	<i>Th' Ould Maid's Dream</i>	1866	DL	Verse
Holroyd, Abraham	<i>A Garland of Poetry by Yorkshire Authors</i>	1873	DL	Verse
Holroyd, Abraham	<i>Yorkshire Proverbs and Speyks</i>	1887	Varia	Varia
Howard, Charles	"Farming at Ridgemont"	1833	Varia	Varia
Howitt, Mary	<i>Hope on, Hope Ever or the boyhood of Felix Law.</i>	1840	LD	Prose

Howard, Charles	"Farming at Ridgemont"	1833	Varia	Varia
Howard, Charles	"Farming at Scoreby"	1833	Varia	Varia
Howard, Charles	"Farming at Wauldby"	1833	Varia	Varia
Howitt, William	<i>The Rural Life of England</i>	1840	LD	Prose
Howson, William	<i>"On Craven Dialect"</i>	1850	Varia	Glossary
Hunter, Joseph	<i>The Hallamshire Glossary</i>	1829	Varia	Glossary
Hutton, J.	"North of England Words; from "A Tour to the Caves, 1781"	1873	Varia	Glossary
Illingworth, John	<i>Echoes of the Harp of Ebor</i>	1870	LD	Verse
Ingledeu, C. J. D.	<i>The Ballads and Songs of Yorkshire</i>	1860	DL	Verse

Kaye, W. J.	<i>Collection of Yorkshire Ballads</i>	1892	DL	Verse
Lawton, David	<i>Webs from Fancy's Loom</i>	1918	DL	Verse & Prose
Lewis, David	"Elegy on the death of a frog"	1815	DL	Verse
Lewis, David	"The sweeper and thieves"	1815	DL	Verse
Lewis, David	"A dialogue occasioned by a new pocketbook..."	1839	DL	Verse
Linskill, Mary	<i>Tales of the North Riding.</i>	1871	LD	Prose
Linskill, Mary	<i>Cleveden.</i>	1876	LD	Prose
Linskill, Mary	<i>Between the Heather and the Northern Sea</i>	1884	LD	Prose
Linskill, Mary	<i>The Heaven Under the Hill</i>	1886	LD	Prose
Linskill, Mary	<i>In Exchange for a Soul. A Novel</i>	1887	LD	Prose

Linskill, Mary	<i>Hagar; A North Yorkshire Pastoral</i>	1887	LD	Prose
Littledale, Henry Anthony	<i>The Song of Solomon in the Dialect of Craven</i>	1859	DL	Prose
Lodge, A.	<i>Forty Years Ago. A Sketch of Yorkshire Life and Poems</i>	1869	LD	Verse
Macquoid, Katharine Sarah	<i>Doris Barugh</i>	1878	LD	Prose
Macquoid, Katharine Sarah	<i>The Berkshire Lady</i>	1879	LD	Prose
Malham- Dembleby, John	<i>Original Tales and Ballads in the Yorkshire Dialect</i>	1912	DL	Prose & Verse
Marshall, William Humphrey	"Provincialisms of East Yorkshire"	1788	Varia	Glossary
Mather, Joseph				

Meriton, George	<i>The Praise of Yorkshire Ale</i>	1683, 1685	DL	Verse
Mial, F. G.	"Yorkshire Dialect and Place Names"	1864	Varia	Varia
Moorman, F. W.	<i>Yorkshire Dialect Poems (1673-1915) and Traditional Poems</i>	1916	DL	Verse
Morris, M. C. F.	<i>Yorkshire Folk Talk</i>	1892	Varia	Varia
Munby, Arthur Joseph	"T'Moossel Getherers".	1865	DL	Verse
Munby, Arthur Joseph	"T' Runawaa Lass".	1865	DL	Verse
Munby, Arthur Joseph	"T' Statties".	1865	DL	Verse
Munby, Arthur Joseph	<i>Ann Morgan's Love. A Pedestrian Poem</i>	1896	DL	Verse
Nicholson, John	<i>The Folk Speech of East Yorkshire</i>	1889	Varia	Glossary

Nicholson, John	<i>The Folklore of East Yorkshire</i>	1890	Varia	Varia
Ord, John Walker	<i>Rural Sketches and Poems</i>	1845	LD	Prose
Parrat, J. W.	<i>"T'Woodburnlea Kermas Tea-Party in Yorkshire Dialect"</i>	1900	DL	Verse
Payne, Edward	<i>The Yorkshire Weaver's Address to his Wife</i>	1866	DL	Verse
Peel, Frank	<i>The Risings of the Luddites, Chartists and Plugdrawers</i>	1870	LD	Prose
Perram, Ann Frances	<i>For John's Sake and Other Stories</i>	1890	LD	Prose
Piper, H. H.	<i>An Essay on the peculiarities of pronunciation of the dialect of Sheffield</i>	1825	Varia	Varia
Pledge, Peter	<i>A Six Days' Aght</i>	1832	DL	Prose

Price, Eleanor Catharine	<i>The Little One</i>	1891	LD	Prose
Preston, Ben	<i>Poems and Songs in the Dialect of Bradford Dale</i>	1864	DL	Verse
Preston, Ben	<i>Dialect and other poems</i>	1881	DL	Verse
Reed, Joseph	<i>"Margaret and Gulwell"</i>	1761	LD	Drama
Riley, Abraham	<i>Gems from Our Village</i>	1891	DL	Verse
Ritson, Joseph	<i>The Yorkshire Garland</i>	1810	DL	Verse
Roberts, Samuel	<i>Tom and Charles; or the Two Grinders</i>	1850	LD	Prose
Robertshaw, Josep Heather Bell)	(ps. <i>Yorkshire Tales and Legends</i>	1862	LD	Prose
Robertshaw, Josep	(ps. <i>Tom Lee, a Tale of Wharfedale</i>	1875	LD	Prose

Heather Bell)					
Robinson, Clough	C.	<i>The Dialect of Leeds</i>	1862	Varia	Glossary
Robinson, Clough	C.	<i>A Glossary of Words Pertaining to Mid-Yorkshire</i>	1876	Varia	Glossary
Robinson, F. K.		<i>A Glossary of Yorkshire Words and Phrases</i>	1855	Varia	Glossary
Robinson, F. K.		<i>The Song of Solomon in the North Yorkshire Dialect</i>	1860	DL	Verse
Robinson, F. K.		<i>A Glossary of Words Used in the Neighbourhood of Whitby</i>	1876	Varia	Glossary
Robinson, F. K.		<i>A Glossary of Words Pertaining to the Dialect of Mid-Yorkshire</i>	1876	Varia	Glossary
Rodgers, Charles		<i>A Conversation between Peter Pickingpeg, Jack Shuttle, and Harry Emptybobbin</i>	1838	DL	Prose
Rodgers, Charles		<i>Sum Thowts abaght t'Doins e Bairnsla</i>	1838	DL	Prose

Rodgers, Charles	<i>Sum Thowts abaght Nan Bunt's Chresmas Tea-party</i>	1839	DL	Prose
Rodgers. Charles	<i>A Vissit Ta T'great French Exhebishan: We a Peep at T'Crystal Palace</i>	1855	DL	Prose
Scatcherd, Norrison	"Glossary of Words used at Morley"	1830	Varia	Glossary
Sedgewick, Adam	<i>A Memorial by the Trustees of Cowgill Chapel</i>	1868	Varia	Varia & Glossary
Senior, Joseph	<i>Smithy Rhymes and Stithy Chimes</i>	1882	DL	Verse
Seward, William	<i>A Tour to Yorda's Cave</i>	1801	DL	Prose
Simpson, Katherine	<i>Jeanie O' Biggersdale, and other Yorkshire stories</i>	1893	LD	Prose
Smith, Herbert	W. <i>T'Aud Man Uv Burnop</i>	1883	DL	Prose
Snowden, J.	<i>Tales of the Yorkshire Wolds</i>	1893	LD	Prose

Keighley					
Snowden, Keighley	J.	<i>The Web of an Old Weaver</i>	1896	LD	Prose
Stonehouse, W.		<i>Tom Keld's Hole</i>	1880	DL	Prose
Story, Robert		"To a Robbin Ridbrust", <i>Craven Blossoms</i>	1826	DL	Verse
Story, Robert		<i>The Poetical Works</i>	1857	LD	Verse
Sutcliffe, Halliwell		<i>By Moor and Fell</i>	1899	LD	Prose
Sutcliffe, Halliwell		<i>Shameless Wayne</i>	1901	LD	Prose
Sutcliffe, Halliwell		<i>Mistress Barbara Cunliffe</i>	1903	LD	Prose
Sutcliffe, Halliwell		<i>Ricroft of Withens</i>	1903	LD	Prose

Taylor, Mary	<i>Miss Miles, A Tale of Yorkshire Life Sixty Years Ago</i>	1890	LD	Prose
Thompson, Thomas	<i>Researches in the History of Welton</i>	1870	Varia	Varia
Treddlehoyle, Tom	<i>Tom Treddlehoyle's Thowts, joakes, an smiles for midsummer day</i>	1845	DL	Prose
Treddlehoyle, Tom	<i>Tom Treddlehoyle's Trip ta Lunnan</i>	1851	DL	Prose
Treddlehoyle, Tom	<i>Tom Treddlehoyle's Peep at t'Manchister Art TreasuresExhebishan</i>	1857	DL	Prose
Turner, Horsfall	J. <i>Yorkshire Anthology</i>	1901	LD	Prose
Tweddell, Florence	<i>Rhymes and Sketches to Illustrate the Cleveland Dialect</i>	1875	DL	Prose & Verse
Tweddell, George	<i>The Bards and Authors of Cleveland</i>	1872	Varia	Varia

Markham				
Twisteton, Tom	<i>Splinters struck off Winskill Rock</i>	1867	DL	Verse
Twisteton, Tom	<i>Poems in the Craven Dialect</i>	1869	DL	Verse
Twisteton, Tom	<i>Poems in the Craven dialect; also original poems by his brother Henry Lea Twisleton</i>	1876	DL	Verse
Watson	"Letters"	1759	DL	Prose
Watson, John	"Remarks of the Dialect of Halifax Parish"	1775	Varia	Glossary
White, Walter	<i>A Month in Yorkshire</i>	1858	LD	Prose
Willan, Robert	"A List of Ancient Words...used...in...the West Riding of Yorkshire"	1814	Varia	Glossary
Wilson, Alfred	<i>Original Poems Respectfully dedicated to the public</i>	1854	DL	Verse

The Salamanca Corpus : Catalogue. Yorkshire.
Produced by María F. García-Bermejo Giner
Copyright: DING, The Salamanca Corpus, University of Salamanca.
Last update 31st July 2015

Wray, Jackson	John	<i>Nestleton Magna</i>	1876	LD	Prose
Wright, Joseph		<i>A Grammar of the Dialect of Windhill</i>	1892	Varia	Glossary
Wright, William		<i>Th' History o' Haworth Railway</i>	1866	DL	Prose
Wright, William		<i>Revised editions of Poems by Bill o' th' Hoylus End</i>	1891	DL	Prose & Verse